



Конференция Сторон Минаматской конвенции о ртути
Пятое совещание
Женева, 30 октября – 3 ноября 2023 года

Решения, принятые Конференцией Сторон Минаматской конвенции о ртути на ее пятом совещании

МК-5/12: Создание потенциала, техническое содействие и передача технологий

Конференция Сторон,

принимая во внимание статью 14 Минаматской конвенции о создании потенциала, техническом содействии и передаче технологии,

1. *порукает* секретариату в соответствии с пунктом 4 статьи 14 и при условии наличия ресурсов, используя информацию, содержащуюся в национальных докладах и докладах о проектах Глобального экологического фонда, а также имеющуюся информацию, представленную заинтересованными сторонами, включая Глобальное партнерство по ртути, региональные центры Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях, Международную конференцию «Ртуть как глобальный загрязнитель», организации коренных народов и соответствующие международные организации, провести аналитическое исследование и тематические исследования по следующим вопросам:

- a) существующие инициативы и результаты, достигнутые в области альтернативных технологий, в том числе участие субъектов частного сектора;
- b) потребности Сторон, особенно Сторон, являющихся развивающимися странами, в альтернативных видах технологии;
- c) любые трудности, с которыми сталкиваются Стороны;

2. *порукает также* секретариату предоставить аналитическое исследование и тематические исследования, описанные в пункте 1 выше, в распоряжение Конференции Сторон для рассмотрения на ее шестом совещании в соответствии с пунктом 4 статьи 14;

3. *порукает далее* секретариату при условии наличия ресурсов разработать и распространить инструменты и учебные материалы, связанные с выполнением обязательств Сторон согласно Минаматской конвенции, включая материалы, отвечающие возникающим и ключевым проблемам осуществления на национальном, субрегиональном и региональном уровнях и, в частности, рекомендациям Комитета по осуществлению и соблюдению в отношении осуществления статей 4, 7 и 11 Конвенции, а также проводить межсекторальные мероприятия по созданию потенциала, включая учебную подготовку в области гендерной проблематики и торговли;

4. *призывает* Стороны, располагающие соответствующими возможностями, внести взносы в Специальный целевой фонд, которые позволят провести исследования и мероприятия по созданию потенциала, обозначенные в пунктах 1–3 выше, а также в программе работы и

фактологической справке о предусмотренных бюджетом мероприятиях по созданию потенциала и техническому содействию (мероприятие 4);

5. *призывает* Стороны в свете пункта 1 статьи 14 и в пределах их соответствующих возможностей продолжать усилия по сотрудничеству в целях оказания поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами и странами с переходной экономикой, по всем вопросам, связанным с выполнением Конвенции, путем создания потенциала, оказания технического содействия и передачи технологий на взаимно согласованных условиях;

6. *призывает* многосторонние, региональные и двусторонние источники финансовой и технической помощи, создания потенциала и передачи технологии на взаимно согласованных условиях поддерживать Стороны, являющиеся развивающимися странами, в осуществлении ими Конвенции, в соответствии с пунктом 3 статьи 13, касающимся финансовых ресурсов и механизмов финансирования;

7. *призывает* Стороны продолжать сотрудничество в интересах оказания поддержки в создании потенциала, финансовой и технической помощи и передаче технологий на взаимно согласованных условиях для разработки устойчивых безртутных альтернативных технологий кустарной и мелкомасштабной золотодобычи и упрощения доступа к ним, признавая при этом меры, принятые Сторонами для сокращения и, где это осуществимо, прекращения применения ртути и ртутных соединений в кустарной и мелкомасштабной золотодобыче;

8. *предлагает* Сторонам принять участие в целевых мероприятиях по созданию потенциала и оказанию финансовой и технической помощи в связи с ртутными отходами, включая мероприятия, предлагаемые секретариатом;

9. *порукает* секретариату при условии наличия ресурсов продолжать и укреплять сотрудничество с Глобальным партнерством по ртути и взаимодействовать с Партнерством при рассмотрении вариантов укрепления программы секретариата по созданию потенциала, оказанию технического содействия и передаче технологии, а также укрепления поддержки Сторон в рамках их сотрудничества в интересах создания потенциала и оказания технического содействия в соответствии с пунктом 1 статьи 14.